



呈進代無
は成トシ
斐イシ
出来合パンツ
出上洋服雜貨店
電話ウエスト八〇三二
オバーコート
並にスープ
卅三廿
五十五
弗弗
七弗五十仙
神御注文席は四十弗より
桑港ラグナ街一五三九一五四三
大正九年十二月
廿五弗
七弗五十仙
卅三廿
五十五
弗弗
七弗五十仙

大正十二年十二月

才ハヨー製劑社

加州羅府東第一街二〇五

取次店 最寄の一流食糧品店で御買ひ求め下さい

五、關西方面の方には正月の雑煮に調法です
四、値段は北米製味噌よりも安く從來の米味噌と同値です
三、少さな家庭、多忙な家庭乃至は男世帯にも至極調法です
二、湯さぬあれば即座に出来ます
一、摺り鉢はいりませず摺る面倒がいりません

する方あらば弊社の専用権を侵害して居るのです、
若し同一名稱を附したる他の薬品を發賣又は取次販賣

する方あらば弊社の好む所ではありませんから今月限り「や
まぶき」の名稱使用を廢止せらるゝやう警告します、

猶弊社製劑取次販賣希望の方は直接弊社へ御申願ひます

出來合オバーコート新荷着

電話ウエスト四三七九
ゲリ一街一五二九

桑港 金門魚店

正月用として各地方よりの
蒲鉾並に鮮魚の御註文は迅
速に配達致します

藥店へ警告
「やまぶき」は登録商標

弊社發賣の子宮座薬に附したる「やまぶき」なる名稱は
米國政府特許局の認可を経たる登録商標であります、

米すり味噌の五大特色



一 手販賣 共同消費會社
サンフランシスコ市サンソム街四四四
電話サタ一六五六一

特に
正月お祝ひ用
大勉強
蒲鉾製造卸小賣
並に鮮魚の
正月用として各地方よりの
蒲鉾並に鮮魚の御註文は迅
速に配達致します

正月お祝ひ用
スイト
ヒイ種
桑港
江藤爲治
電話ウエスト八二四三
大正元年
1924

大工並に指物	古木榮藏
桑港ガーフォード一六四〇 一八八八八八八	電話ウエスト一六五 一六五七
桑港ラグナ街一五三九一五四三 大正九年十二月 廿五弗 七弗五十仙	桑港ガーフォード一六四〇 一九一九
桑港ラグナ街一五三九一五四三 大正九年十二月 廿五弗 七弗五十仙	桑港ラグナ街一五三九一五四三 大正九年十二月 廿五弗 七弗五十仙
桑港ラグナ街一五三九一五四三 大正九年十二月 廿五弗 七弗五十仙	桑港ラグナ街一五三九一五四三 大正九年十二月 廿五弗 七弗五十仙

呈贈代無

THE JAPANESE AMERICAN DIRECTORY



1924

定價 金二 弗

主婦の苦心！
常に御愉快の御食事遊ばす事は
團樂の基責任も亦多ふ御座います
愉快な食事 うれは經濟で調法で美
味しい米摺り味噌で解決します

